

Zeitschrift: Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande
Band: 27 (1889)
Heft: 7

Artikel: La vache de M. Renaud : [suite]
Autor: Sabot, Léopold
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-190906>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

dè quiè, et qu'ont la volontà d'étré charitablio, tráovont dào bin à férè sein tant tsersti, kâ se lo dzalin tiè lè coitrons, ye fâ bin dào mau ài pourès dzeins, et à coté dâi petits moineaux à quoi tsacon frâisè dè bon tieu cau-quiè noscè dè pan su la fenétra, lâi a lé pourro que grelottont pè l'hotô, à quoi cllião que páovont, dussont peinsâ, mâ sein férè coumeint on certain retsâ qu'avâi bin z'u l'idée d'étré charitablio, ma cein n'avâi pas tenu.

Cé coo, que vegrâi onna né dào défrô, pè onna frâi iò la nái grincivè dézo lè pî, avâi lo tsai, et quand bin l'étai bin vetu, l'étai tot regregni et ne cheintâi pequa sè z'artets dào tant que l'avâi frâi ài pi. Adon ye repein-sâvè ein li mémo et sè desâi que cllião que n'aviont rein dè bou po s'êtsâodâ n'etiont pas à noce, et quand bin ne corressâi pas après lè pourro po lão teindrâ oquiè, l'ein eut portant pedi cé iadzo quie. Assebin, ye dit à son vôlet, que conduisâi lo tsai : Quand ne sarein arrevâ, tè foudrà vito portâ onna bouna lottâ dè bou tsi Fricasse, kâ su bin su que cllião pourrèz dzeins n'ont pas pî dè quiet étsâodâ lo fornet bin adrâi, et ma fâi sta né onna voi-lâiae n'est pas dè trâo.

Lo vôlet, tot ébâyi dè vairè tant bon tieu à son maitrè, dzibiliè lo tsé-vau po arrevâ pe vito, et sè dépatsè, on iadzo à l'hotô, dè dépliyi, po portâ cé voïadzo dè bou. Quand l'a reduit la cavala à l'étrablio, ye tracè vai son maitrè que trâovè établi devant la chauffe-panse iò y'avâi on fû à fre-cassi on bâo, et lâi fâ : Noutron maitrè ! dè quin bou faut te preindrè po portâ tsi Fricasse, lo vesin ?

— Oh ! bin, atteinds vâi, lâi repond lo vilhio rance, bin einvoltolhî dein 'na granta rocllore voitâie, et que fasâi lo cafornet devant son bon fû, ein bêvesseint dè l'édhieta, po sè ret-sâodâ ein dedein assebin, n'ia pas moian que cé frâi dourâi tant grand'-teims, et mè seimblie que cein s'est dza adâoci on bocon, laisse pi cé bou, et va pî tè reduirè...

Et l'est dinsè que promettrè et teni sont dou et que y'a pî trâo dè dzeins que n'ont dè pedi què por leu et à quoi seimblie que quand ne souffront pas, nion ne dâi souffri, et que ne sâvont pas lo bin que fariont pè on teims dè crâmena ein bailleint à n'on pourro, sâi onna dzévala, sâi on bocon dè pan ào 'na panérâ dè truffés.

LA VACHE DE M. RENAUD.

V

L'amitié ou la haine de Victoire préoccupait fort peu Fontaine; il se demandait surtout comment il pourrait bien amener un peu d'aisance au presbytère,

afin que l'excellent prêtre put satisfaire ses modestes désirs.

Le petit bossu ne s'endormit que fort avant dans la nuit; mais quand ses paupières se fermèrent, il avait, — malin comme tous les bossus, — trouvé ce qu'il cherchait.

Quatre ou cinq jours après, quoiqu'il souffrit encore horriblement de son bras, Fontaine se dit qu'il était temps de mettre son projet à exécution. La soutane du brave curé ne pouvait plus attendre: elle était trouée aux coudes, et, par le bas, elle s'effiloquait en dents de scie, comme la cape du don César de Bazan de *Ruy Blas*.

Un soir donc, vers onze heures, quand il fut bien certain que l'abbé Renaud et Victoire dormaient profondément, le petit bossu, qui ne s'était pas déshabillé, descendit l'escalier à pas de loup, traversa le jardin et sortit par la porte qui donnait sur la campagne.

Où donc va-t-il ainsi à cette heure, avec son bras en écharpe sur lequel bat la manche vide de son paletot ?

Il prit à travers champs et arriva bientôt à la maison des Hauts-Loubets, où demeurait la veuve Touzel, vieille fermière riche et avare, crédule et superstitionnée à l'excès. Il s'arrêta devant l'étable et se baissa un peu, comme pour chercher la serrure. Couchant habituellement sur la paille, un peu partout, Fontaine connaissait la manière d'ouvrir et de fermer les portes des granges et des greniers de presque toutes les fermes des environs.

Il pénétra donc sans difficulté dans l'étable des Hauts-Loubets et n'en ressortit qu'au bout d'une grande demi-heure, se glissant doucement dans l'ombre, sous un hangar, d'où il regagna les champs.

Dix minutes après, il était de retour au presbytère. Il remonta dans sa chambre, se coucha et s'endormit en souriant à ses pensées.

Le lendemain matin, l'abbé Renaud, la soutane retroussée et un râteau à la main, étendait du fumier sur les carrés de son jardin, quand Victoire vint lui annoncer que la veuve Touzel voulait lui parler.

— Bon ! fit le prêtre, laisse-la venir ici... Je vais justement lui demander s'il est temps de faire mes pommes de terre.

La fermière des Hauts-Loubets arriva bientôt, la tête basse, réveuse, une main dans la poche de son tablier d'un beau vert pomme.

— Monsieur le recteur, dit-elle, je viens vous apporter trente francs pour dire des messes pour mon homme... Le pauvre défunt en a besoin...

— Comment savez-vous ça, madame Touzel ?

— Il me l'a dit.

— Il vous l'a dit !... Quand vous a-t-il dit ça ?

— La nuit dernière.

Et elle raconta à l'abbé que, la veille au soir, vers onze heures, elle avait été réveillée par deux coups frappés à la petite porte séparant sa cuisine de l'étable, et qu'elle avait entendu une voix, celle de

son mari, mort depuis un an, qui lui recommandait de faire dire pour trente francs de messes.

— Vous avez cru entendre, ma bonne madame Touzel.

— Non, monsieur le recteur... J'ai bien reconnu sa voix.

— Il fallait aller voir dans l'étable, vous assurer.

— Aller voir, monsieur le recteur ! Mon domestique est à Saint-Brieuc à faire ses vingt-huit jours, et j'étais toute seule avec une petite *pastoure*⁽¹⁾ qui dormait comme une souche... Aller voir !... Je serais morte de frayeur... V'là les trente francs, monsieur le recteur; dites-lui bien vite ses messes pour qu'il me laisse tranquille.

Et la fermière remit à l'abbé, ébloui, six belles pièces de cent sous encore chaudes des caresses que la vieille avare leur avait faites au fond de la poche de son tablier.

Trente francs ! L'abbé Renaud croyait rêver. Son étonnement était si grand, qu'il oublia de demander à la fermière s'il devait bientôt faire ses pommes de terre.

— Quinze jours après, deux autres paysannes, — et toujours des plus riches, — arrivaient au presbytère et donnaient encore de l'argent à l'abbé pour dire des messes. Elles avaient, elles aussi, entendu, la nuit, la voix de parents défunt qui demandaient des prières... Tous les morts du petit cimetière de Trévernán semblaient s'être donné le mot pour se faire recommander aux prières de M. Renaud.

— Autrefois, disait l'abbé, je ne connaissais guère dans la commune que ce trembleur de Nogaret pour avoir peur des revenants... Aujourd'hui, tout le monde s'en mêle... C'est à n'y rien comprendre !

Le brave curé n'était pourtant pas à la fin de ses étonnements.

Un jour, le père Padois, vieux marchand de bestiaux qui s'était beaucoup plus enrichi à pratiquer l'usure qu'à vendre des bœufs ou des cochons, vint à son tour au presbytère, tirant derrière lui, par une corde, une superbe vache qu'il attacha à la porte avant d'entrer.

Le recteur et la servante étaient absents. L'abbé Renaud était allé à Saint-Brieuc, chez un tailleur, commander sur mesure une soutane en bon gros drap, et Victoire, un énorme paquet sur la tête et un battoir à la main, s'était rendue au doué des Conillères pour y laver son linge.

(A suivre.)

(1) Bergère.

Jaques Bourdoux.

Un de nos compatriotes, Jaques Bourdoux, qui se trouvait à Paris pendant la Commune, fut capturé par les troupes de Versailles, avec un groupe de communards. Conduits dans un enclos on fit aligner les prisonniers contre un mur pour les fusiller.